

ചെന്നീസ് വന്മലയ്ക്കു മുന്തിലെ ബുദ്ധപോരാട്ടം

തിബ്രതനൾ ആക്കറ്റിവിസ്റ്റും കവിയുമായ തെന്തിസിൻ സുന്ദര്യുവുമായി ‘കോ’ മലയാളത്തിലാക്കിയ പീജുരാജ് നടത്തിയ അഭിമുഖം



തിബ്രത്തുകാർക്കായിരിക്കും.

ചെവനീസ് രേണകുട ഭീകരതകളെയും അധിനിവേശത്തെയും ഒരോറു രാജ്യത്തിന്റെയും പിന്തുണയില്ലാതെ തനിച്ച്, അരനുറ്റാണ്ടിലേരെക്കാലമായി ചെറുത്തുനിൽക്കുകയാണ് തിബുത്തൻറെ ജനത്.

- എന്നാണ് യഥാർത്ഥത്തിൽ തിബുത്ത് പദ്ധതി?

திவென்ற முன் ஸ்ரத்தமாய ராஜுமாயிருநூ. ஸ்ரத்மாய அஷயூங் ரேளகுடவுங் உள்ளாயிருநூ ஜநத. 2.5 பல்லக்ஷம் பத்துரை கீழிற்றி சூரியவிலை 11,000 முதல் 16,000 ரூபாயில் உயர்த்தின்ற வஸிபு லோக மேற்கூரையிலே ஜனாணசர். செப்ட 1959 க்கு திவென்றினை ஆகுகமிழு கீழ்ப்பூட்டுத்தி. திவென்றினை மொசிப்பிக்கொடும் மாட்டுராஜுத்திலேக்கூ குட்டிசெற்கொடுமான் திவென்றிலேக்கூ கடனுவாடுதெனான் அவற் புள்ளத்த.

ചെന്നക്കാർ തിബ്ബത്തിൽ അഴിച്ചു വിട്ട കുരതകൾ ഒട്ടവധിയാണ്. പ്രതിഷ്ഠയിച്ചവരെയെല്ലാം അവർ വെടിയുണ്ടകൾക്കിരയാക്കി. പോട്ടാലു കൊട്ടാരത്തിനു മുന്നിൽ (പുകടനം നടത്തിയ നൂറുക്കണക്കിനു പേരെ കുട്ടക്കാല ചെയ്തു.നിരവധി സ്വീദവിഹാരങ്ങൾ തകർത്തു). ജനങ്ങൾക്കുമേൽ സോംബീ വർഷിച്ചു

മാവോ സെത്യുംഗ് ഇടയ്ക്കാക്കണ  
ഉദ്യരിക്കാറുണ്ടായിരുന്ന കൊച്ചു ചെമ്പ്പു  
കമയുണ്ട്. മലക്കളെ നീക്കം ചെയ്യുന്ന  
വിധ്യാസിയായ വ്യുദ്ധത്തില്ലോ. തന്റെ  
വീട്ടിലേക്ക് വഴിമുടക്കുന്ന മലയെ തനിച്ച്  
കിളിച്ചുമാറ്റാൻ ഒരുങ്ങുന്ന ഒരാൾ.  
പരിഹസിക്കുന്നവരോട് താനും തനിക്കു  
പിന്നാലെ വരുന്ന തലമുറകളും മല നീക്കം  
ചെയ്യുന്നതു തുടരുമെന്നും ഒടുവിൽ  
വിജയിക്കുമെന്നും അയാൾ പറയുന്നു.  
മാവോയുടെ കമയിലെ വിധ്യാസിയായ  
വ്യുദ്ധത്തെ വേഷം ഇന്ന് നന്നായി ഇണങ്ങുക

കുടനരഹത്യകൾ നടപ്പാക്കി. തിബറ്റൻ സായുധ വിമോചന പോരാട്ടത്തെ ചൊരയിൽ മുക്കിക്കൊന്ന്.

ഇന്ന് വൻ തോതിലുള്ള ചെന്നിസ് അധിനിവേശം തിബത്തിനെ ദേശീയമായി, ഭാഷാപരമായി ഒക്കെ ഇല്ലായ്മ ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. നിയന്ത്രണമില്ലാത്ത ചുംഖണം പാരിസ്ഥിതികമായും തിബത്തിനെ തകർത്തു കഴിത്തു. എങ്ങളാവശ്യപ്പെടുന്നത് എങ്ങളുടെ സ്വാതന്ത്ര്യം മാറ്റുമാണ്. ആത്മാദിമാനത്താട നിവർന്നു നിൽക്കാനുള്ള അവകാശം. സ്വന്തം മണ്ണ് എങ്ങനെയും തിരിച്ചു കിട്ടിയേ മതിയാകു.

- നീങ്ങളുടെ വിമോചനപോരംകും എങ്ങനെയുള്ളതാണ്? എന്താണ് പോതാട്ടത്തിന്റെ പൊതു സ്വഭാവം?

ഞങ്ങളുടെ പോരാട്ടത്തിന് ബഹുമുഖ സ്വഭാവമാണുള്ളത്. തിബെൽക്കിനുള്ളിൽ തന്നെ വിവിധ രൂപത്തിൽ പോരാട്ടം നടക്കുന്നുണ്ട്. അതാണ്

മുന്പ് സ്വന്തമായ അസ്തിത്വവും സ്വന്തം ഭാഷയും ജീവിതരീതികളുമുള്ള സ്വത്രന്തരാഷ്ട്രമായിരുന്നു തിബറ്റൻകാർ. കമ്യുണിസ്റ്റുകൾ ചെചനയിൽ അധികാരത്തിലെത്തുന്നതോടൊപ്പം തിബറ്റിന്റെ ദുരന്തം തുടങ്ങുന്നത്. മാവോയുടെ ചെന 1959 ലെ തിബറ്റിനെ അധിനിവേശപ്പെടുത്തി. പിന്നീട് ചെന എല്ലാ അർത്ഥത്തിലും ആ കൊച്ചു-രാഷ്ട്രത്തെ തകർത്തു. ജനതയുടെ ദുരന്തത്തിന്റെ തീവ്രതയ്ക്ക് അവരുടെ ഇന്ത്യയിലെ അദ്ധ്യാർത്ഥികളുടെ എല്ലാം തന്നെ തെളിവ്. ഒരു ലക്ഷ്യത്തി മുപ്പതിനായിരം പേരാണ് കൊച്ചിയിലുണ്ടാക്കാനുള്ള വിവിധ അദ്ധ്യാർത്ഥി മേഖലകളിൽ ദുരിത ജീവിതം നയിക്കുന്നത്. ലോകമെമ്പാടുമായി മറ്റാരു അന്വതിനായിരം പേരിൽ വേറെയും.

திவென்றி ஸுவத்ராய் மோஹன்ஜெட், அவருடை ரோச்சன்தின்றி விட்டுவிட்சயிலூாத்த அந்த ரூபமான் தெள்ளின் ஸுங்காய். இந்துயிலை திவென்றி அலையாற்றமியான் அடேஹா. கவி. எழுத்துக்காரன். அங்க்குவிஸ்ட், மனுஸ்யாவகாஶ-ஜநாயிபதி பிரகோஷாக்காரி. கவியன்தினேக்காரி அங்க்குவிஸ்ட். ஸமரஸஂஸ்தாக்காரி.

അണ്ണവർഷം മുമ്പ് അന്നത്തെ ചെന്നീസ് പ്രധാനമന്ത്രി ഷ്ടു റോങ്സ്ജി മുംബൈയിലെ ഒപ്പ് റോയിൽ ഇന്ത്യൻ വ്യവസായികളെ അഭിസംഖ്യാധന ചെയ്യുന്നോൾ സുരക്ഷാക്കമീകരണാൺ മറികടന് 14 നില കെട്ടിടത്തിനുമുകളിൽ തിബ്ബത്തിനെ സ്വതന്ത്രമാക്കുക എന്ന ബാനരും പതാകയും ഉയർത്താൻ കടന്നു കയറിയതോടെ അന്താരാഷ്ട്ര പ്രശസ്തനായി. ഓന്റവർഷം മുമ്പ് ബാംഗ്ലൂരിലെ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട് ഓഫ് സയൻസിൽ ചെന്നീസ് പ്രധാനമന്ത്രി വെൻ ജിയാ ബോ സന്ദർശിക്കുന്നോൾ ഒരിക്കൽ കൂടി നൃഥണ്ടുകയറി രേണുകുടഞ്ഞ തെട്ടിച്ചു. പ്രണക്ക് ഓഫ് തിബ്ബർ എന്ന സംഘടനയുടെ സെക്രട്ടറി ജനറലാണ് ഈ മുപ്പത്തി ഓന്നുകാരൻ.

സഹപാർക്കളിൽ നിന്നു പണം പിരിച്ചു പുറത്തിരക്കിയ ഫോസിംഗ് ഉഭാർധ ആണ് ആദ്യ കവിതാസമാഹാരം. കോറ റണ്ടാമത്തെ കൃതി. 2001 തോടുകൂടി ഒരു ലൂക്ക്-പിക്കാഡ്യാർ അവാർഡ് നേടി. തിബ്ബത്തൻ റിവ്യൂ മാഗസിനിൽ പതിവായി തിബ്ബറ്റ് അനുബന്ധവിഷയങ്ങളിൽ കോളിം എഴുതുന്ന തെന്ത്സിൻ ആനുകാലികങ്ങളിൽ തുടർച്ചയായി എഴുതിവരുന്നു. ഷേംഷുക്ക് എന്ന മരുബന്നു പുസ്തകത്തിന്റെ പണിപ്പുരയിലാണ് അദ്ദേഹം.

കോര യുടെ മലയാള പതിഭാഷയുടെ പ്രകാശനത്തിന് കൊച്ചിയിൽ എത്തിയതാണ് തെൻസിൻ സുന്നത്യു. അദ്ദേഹവുമായി നടത്തിയ അഭിമുഖത്തിൽ നിന്ന്:

ബാർത്തമ വിമോചന പോരാട്ടം. അഭയാർജ്ജൻ ചെയ്യുന്നത് തിബ്ബത്ത് പ്രസക്കവ്യാപകമായി പിന്തുണ നേടിയെടുക്കുന്ന ക്രയ്ക്കാണ് തിബ്ബത്ത് പ്രസാഡായകമായി പലതും ചെയ്യാനാവുക. തുകൊണ്ടു തന്നെ തൈങ്ങളിലെ യുന്നത് ഇന്ത്യൻ ജനങ്ങളെ തിബ്ബത്ത് ശന്തതിനനുകൂലമാക്കുകയാണ്. പനീസ് വിരുദ്ധ സമരങ്ങൾ തൈങ്ങളിലെ സംഘടപ്പിക്കുന്നു. ചെനീസ് പുന്നങ്ങൾ ബഹിഷ്കരിക്കണമെന്ന് ദർത്തിക്കാണു. ആവിടുത്തെ

അംഗങ്ങളും അപേക്ഷാസംബന്ധിക്കാതിരിക്കാൻ ആവിഷ്യം അറിയിക്കുന്നു. അധികാരികൾ ഇവിടെ വരുമ്പോൾ അളുടെ പതിഷ്യയം അറിയിക്കുന്നു. മീംസയിൽ അധിഷ്ഠിതമാണ്

അളുടെ പ്രവർത്തനം. ഗാസ്  
കാര്യത്തിൽ മാത്യുക. പക്ഷേ തിബേത്  
നും സമരം അഹിംസാപരമായിരി  
ശും ശഠിച്ചുകൂടാ. അവിടെയും വ്യക്തി  
നിൽ യോജിക്കുന്നത് അഹിംസാര  
പരിഷ്ടിതമായ സഹന പോരാട്ടങ്ങളാണ്



- ചെന്നീസ് പ്രധാനമന്ത്രിമാർ ഇന്ത്യയിൽ നാലുശ്രേഷ്ഠ സുരക്ഷാക്രമീകരണങ്ങൾ മറികടക്കാൻ അദ്ദേഹം പ്രതിഷ്ഠിച്ചു. ഇത്തരം ഏതിനിണ്ടുള്ള പതിപ്പുകൾ എന്തു പദ്ധതികൾ ചെയ്യാജീവമാണ് ചെയ്യുക?

എന്ന് ജനങ്ങളുടെ ദുരന്തകാരണ അളുടെ പ്രതീകമായിരുന്നു ചെച്ചിസ് പ്രധാനമന്ത്രി. 30 ലക്ഷം ജനങ്ങളെ എന്നും അടിമകളാക്കി വയ്ക്കാനാവില്ലെന്നും അദ്ദേഹത്തെ ഓർമ്മിപ്പിക്കാനാൻ തൊന്ത്രം ശ്രമിച്ചു.

എന്ന് പ്രതിഷ്യ പ്രകടനത്തിന്റെ  
ലക്ഷ്യം തിബ്ബത്ത് പ്രശ്നത്തിലേക്ക്  
ഗ്രാമയാകർഷിപ്പിക്കുക എന്നതാണ്.

1989 തെ തിയാൻമെൻ സ്ക്രയറിൽ നിന്നു നിർത്തിയ ഫൂട്ടനായ മനുഷ്യൻ ഭരണകൂട്ടത്തിന്റെ അഴിമതിക്കും വിനുമതിരെയുള്ള പോരാട്ടത്തിന്റെ അധികാർഡി എന്ന്. അധികാർഡി എന്ന്. അധികാർഡി എന്ന്. അധികാർഡി എന്ന്.

● ചെന്തിസ് രേണകുടൽത്തിന്റെ സ്വഭാവം മൊത്തത്തിൽ പരിഗണിക്കുമ്പോൾ ഇവിടെയുള്ള ഇത്തരം പ്രതിഷ്ഠയും അവർ ഗൗമായി കാണുമെന്നു കരുതാനാവുമോ?

ഞങ്ങളുടെ ഇപ്പോഴത്തെ ലക്ഷ്യം തിബറ്റൻ പ്രശ്നത്തെപ്പറ്റി ജനങ്ങളിൽ അവബോധം സ്വഷ്ടിക്കുകയെന്നതാണ്. അന്താരാഷ്ട്ര സമൂഹത്തിനു മുമ്പിൽ ചെന്നയെ ഞങ്ങൾക്കു തുറന്നുകാട്ടണ. ഞങ്ങളെ മറ്റാരു ദേശീയതയായി കാണാൻ പലരും മടിക്കുന്നുണ്ട്. ജനങ്ങൾ പിന്തിക്കുന്നത് ഞങ്ങൾ ചെന്നക്കാർ തന്നെയാണെന്നാണ്. അത് സത്യമല്ല. ഞങ്ങൾ വേറിട്ട് ദേശീയ ജനവിഭാഗമാണ്. ഞങ്ങളുടെ ശബ്ദത്തെ ചെന്തിസ് രേണകുടം അടിച്ചുമർത്തിയിരിക്കുന്നു. ഈ ലോകത്തിനു ബോധ്യപ്പെടുത്തിക്കൊടുക്കണം. ചെന്നയ്ക്ക് ഞങ്ങളുടെ ശബ്ദത്തെ കണ്ടില്ലെന്നു നടിക്കാൻ കഴിയാത്ത കാലം തീർച്ചയായും വരും.

ഇന്ത്യയിലെ അ യാർത്ഥികൾക്കോ ലോകത്തിന്റെ വിവിധ റാജ്യങ്ങളിലെ കുറച്ചായിരും പേരുക്കോ തിബറ്റിന്റെ വിമോചനമാവശ്യപ്പെട്ടു സ്വന്തം നംടിലേക്കു മടങ്ങുക സാധ്യമല്ല. ഞങ്ങൾക്ക് സ്വന്തം നാട്ടിൽ കാലുകുത്താൻ പോലും അവകാശമില്ല. നിർഭാഗ്യകരമാണിത്. ലോകമെമ്പാടുമുള്ള ജനങ്ങളുടെ തിബറ്റൻ പ്രശ്നത്തെപ്പറ്റി ബോധവൽക്കരിക്കുകയും അവിടെ ചെന്ന നടത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന അതിക്രമങ്ങളുടെ കൃത്യമായ വിവരങ്ങൾ അവർക്കു നൽകുകയുമാണ് ഞങ്ങൾ ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത്. ജനങ്ങളുടെ പിന്തുണ നേടുകയാണു പ്രധാനം.

● നിങ്ങൾ തിബറ്റൻ സ്വരാജിനെപ്പറ്റി പറയുന്നു. കുടുതൽ വിശദമാക്കാമോ?

തിബറ്റൻ സ്വരാജ് എന്ന മുദ്രാവാക്യം പ്രതിനിധികരിക്കുന്നത് പുർണ്ണ സ്വാതന്ത്ര്യ ദാതയാണ്. സ്വയംഭരണമൊ മറ്റു ഒന്തുതീർപ്പുകളോ സ്വീകാര്യമല്ല. സ്വാതന്ത്ര്യം അതിന്റെ എല്ലാ അർത്ഥത്തിലും തിരിച്ചുവേണം. ദിലേലാമ സ്വയംഭരണത്തിനു സമ്മിച്ചുക്കാം. അദ്ദേഹത്തെ യാണ് ഞങ്ങൾക്കിടയിൽ കുടുതൽ പേരും ഇക്കാര്യത്തിൽ പിന്തുണയ്ക്കുന്നത്. പക്ഷേ പുരോഗമനക്കാരായ യുവജനത് പുർണ്ണ സ്വാതന്ത്ര്യം, തിബറ്റൻ സ്വരാജ് ആവശ്യപ്പെടുന്നു. സ്വരാജ് എന്നത് കൈവല്യമായ വിമോചനത്തെ മാത്രമല്ല ലക്ഷ്യമാക്കുന്നത്. വിമോചനത്തിനു ശേഷം ജനങ്ങളെ മാത്രം ആശയിക്കുന്ന, പരിസ്ഥിതിയെ നശിപ്പിക്കാതെ, സ്വാശ്രയ വികസനവും കൂടിയാണ്.

● നിങ്ങൾ ദിലേലാമയോട് നേരിട്ട് വിയോജിപ്പുകൾ അറിയിച്ചിട്ടുണ്ടോ?

ഉണ്ട്. സ്വയംഭരണം എന്ന അദ്ദേഹത്തിന്റെ നിലപാടിനോട് യോജിപ്പില്ല. എന്നിക്കുവേണ്ടത്



കാർട്ടൂൺ : ഐസെ ഗാഡ

തിബറ്റിന്റെ പതിപുർണ്ണ സ്വാതന്ത്ര്യമാണ്. എന്നാൽ ഞാൻ അദ്ദേഹത്തെ വളരെയൊരു ബഹുമാനിക്കുന്നു. ചെന്തിസ് ശത്രുവിനോടൊപ്പം സമാധാനത്തിൽ കഴിയുന്നതിനും പിന്തിക്കാൻ പോലുമാകില്ല. ഞാൻ ജീവിക്കുന്നതും സ്വപ്നം കാണുന്നതും സ്വതന്ത്ര തിബറ്റിനുവേണ്ടിയാണ്. ദിലേലാമയുടെ മധ്യവർത്തിപാതയോടുള്ള വിയോജിപ്പ് പരസ്യമായി പ്രകടിപ്പിക്കുകയും നേരിട്ട് അറിയിക്കുകയും ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. പക്ഷേ തിബറ്റിന്റെ ആത്മീയാചാരങ്ങൾ എന്ന നിലയിൽ ഞാന്നുപോരാതെ ആഉരിക്കുന്നു.

● സ്വയംഭരണത്തിനു വേണ്ടിയുള്ള ദിലേലാമയുടെ വാദത്തെ ചിലർ നൃായികരിക്കുന്നുണ്ട്. സ്വയംഭരണം നേടിയശേഷം സ്വാതന്ത്ര്യത്തിനുവേണ്ടി പോരാട്ടം തുടരാമെന്നാണ് അത്തരക്കാർ പറയുന്നത്. നിങ്ങൾ ഇതിനെ എങ്ങുന്നു?

ഇരുവാദവും - സ്വയംഭരണവും സ്വാതന്ത്ര്യവും - തിബറ്റിന്റെ ഇന്നത്തെ അപകടാവസ്ഥയെ എടുത്തുകാട്ടുന്നുണ്ട്. പക്ഷേ ദിലേലാമയുടെ മധ്യവർത്തി പാതയോട്, അതായത് സ്വയംഭരണമൊ വശ്യത്തോട് എന്നിക്ക് യോജിപ്പില്ല. ശരിയായ സ്വയംഭരണം എന്നത് പ്രായോഗികമാകുക ചെന്ന ഇതു ആവശ്യത്തോട് ക്രിയാമർത്കമായി പ്രതികരിക്കുവേണ്ടാണ്. ചെന്ന ഒരിടത്തും സ്വയംഭരണവാദ

അതിനനുകൂലമായി സംസാരിച്ചിട്ടില്ല. കുറഞ്ഞപക്ഷം ഇരുപത്തണ്ണ് വർഷകാലയളവിലെക്കിലും. അതു കൊണ്ടു തന്നെ സ്വയംഭരണമെന്നവാദം സാങ്കർപ്പിക്കും അസാധ്യവുമായ ആഗ്രഹമാണ്.

നമ്മൾ ചെന്നയുടെ ബുദ്ധിശക്തിയെ വിലയിടിച്ചു കാണുകയും അരുത്. അവർ വിഡ്യാക്കള്ള്. സ്വയംഭരണം തന്നാൽ പിനീട് നമ്മൾ സ്വാത്രന്ത്യത്തിനുംവണ്ടി പോരാട്ടകയില്ലെന്ന് അവർ പിന്തിക്കുകയോന്നുമില്ല. സ്വയംഭരണമെന്നാൽ അത് യാച്ചിക്കുന്ന ഒന്നാണ്. പക്ഷേ സ്വാത്രന്ത്യമെന്നാൽ നമ്മുകൾ അവകാശപ്പെട്ടത് നമ്മളുടെ ബുദ്ധിയും ശക്തിയും ഉപയോഗിച്ച് ജനങ്ങൾക്കൊപ്പം നിന്ന് സ്വപ്രയത്നത്തിലൂടെ നേടിയെടുക്കേണ്ട ഒന്നാണ്. സ്വാത്രന്ത്യം ആത്മഹിക്കുന്ന ലോകമെമ്പാടുമുള്ള കോടിക്കണക്കിനു ജനങ്ങൾക്കും ചെന്നീസ് ജനതയ്ക്കുമൊപ്പം നിന്നാണ് അത്തരം പോരാട്ടം നടത്തേണ്ടത്. സ്വാത്രന്ത്യമെന്ന അവകാശത്തിനു ബദലില്ല.

- എങ്ങനെയുള്ള തിവാരിയാണ് നിങ്ങൾ സ്വപ്നം കാണുന്നത്?

എന്നേ സങ്കർപ്പത്തിലുള്ള തിബറ്റ് സ്വതന്ത്രവും ജനാധിപത്യപരവും പരമാധികാരവുമുള്ള രാജ്യമാണ്. തിബറ്റന്റെ ജനത തങ്ങളുടെ ജീവിതരീതികൾക്കാണ്ടും ജീവിതത്തിൽ ആത്മീയ അന്വേഷണങ്ങളോടു പുലർത്തുന്ന അതീവ താർപ്പര്യവുംമുലവും സ്വഭാവികമായി മുതലാളി തത്ത്വത്തിന്റെ പ്രവണതകളെ ചെറുക്കും. ഇക്കാരണങ്ങളാൽ തന്നെ ആധുനിക സാമ്പത്തിക താർപ്പര്യങ്ങളിൽ അടിസ്ഥാനമായ ഉപഭോക്തൃ താർപ്പര്യങ്ങളെയും പ്രതിരോധിക്കും. പുതിയ കാര്യങ്ങൾ മനസിലാക്കുന്നതിനോടൊപ്പം പഴയ പാരമ്പര്യങ്ങൾ കാത്തുസുക്ഷിക്കേണ്ടതുണ്ട്. ഇതിൽ സന്തുലനം പാലിക്കുകയെന്നതു തീർച്ചയായും വെള്ളുവിളിയാണ്. ഇക്കാര്യത്തിൽ ഭൂട്ടാനിലെ ജനങ്ങൾ ശ്രദ്ധിക്കുന്ന വികസനപ്രവണതകളെയാണു ഞാൻ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നത്.

- നിങ്ങൾ തിബെത്തിൽ പോയതായും ജയിൽ  
വാസമനുവേച്ചതായും പറഞ്ഞു? വ്യക്ത  
മാക്കാമോ?

അതിക്രമിക്കുന്ന ഒരു പോയിൻറെ അളവ് എല്ലാ പോയി താഴെ തിരഞ്ഞെടുത്തിരിക്കുന്നതാണ്. ചെരുവുകൾ കൊള്ളിൽ സ്ഥാപിച്ചിരുന്നതിനും കഴിഞ്ഞ ശേഷമാണ് അത്. ആദ്യം ലഡ്യാക്കിലേക്ക് പോയി. അവിടെ നിന്ന് അതിക്രമിക്കുന്ന പോയിൻറെ അളവും പോയി.

അവിടെ നിരവധി പേരുമായി താൻ സംസാരിച്ചു. തിബ്ബത്തിന്റെ മൊചനം അടക്കയെന്ന ആവശ്യത്തോട് ആഞ്ചേളുടെ ആഴത്തിലുള്ള പ്രതിബദ്ധത എനിക്ക് വ്യക്തമായി. അവരാണ് പ്രതീക്ഷ. അവരാണ് ഭാവി. എങ്ങോളും. അവരാണ് പോരാട്ടം നയിക്കുന്നത്.

ഞാനവരെ വളരെയേറെ ആത്മരിക്കുന്നു. അവിടെവച്ചു ഞാൻ പിടിയിലാകുകയും മുന്നമാസം തടവിലടക്കപ്പെടുകയും ചെയ്തു. അതുകൊണ്ടു തന്ന അവിടുതെ ജീവിതബുദ്ധിമുട്ടുകൾ എനിക്കരിയാം.പോലീസ് ആഴ്ചകളോളം എന്ന ചോദ്യം ചെയ്തു. പിന്ന അവിടെ നിന്നു പുറംതള്ളി. ഒരു ചെറുപ്പക്കാരനു തന്റെ മാതൃരാജ്യം കാണണമെന്നുള്ള ആഗ്രഹം പോലും ചെപനീസ് രണ്ടുടൽത്തിനു സഹിക്കാനാവുന്നതല്ല.

- തിബ്യത്തിന്റെ മോചനത്തിന് ഇന്ത്യൻ സഹായം ഏതുമാത്രം ലഭിക്കുമെന്നാണ് കരുതുന്നത്?

ങ്ങു രാജ്യത്തിനു മറ്റാരു രാജ്യത്തിന്റെ  
രാഷ്ട്രീയകാര്യങ്ങളിൽ താൽപ്പര്യം ഉണ്ടാക്കണമെങ്കിൽ  
അവർക്ക് എന്നെങ്കിലും നേട്ടമോ ഗുണമോ അതിൽ  
നിന്നു കിട്ടണം. ഈതാണെന്ന് വ്യക്തിപരമായ  
വിശ്വാസം. ആധിക്യക്കണക്കിനു വർഷങ്ങളായി ഇന്ത്യ  
തിബറ്റിനൊക്കെ സാമ്പക്കാരികവും രാഷ്ട്രീയവുമായി  
ആശയത്തിൽ ബന്ധം പുലർത്തുന്നുണ്ട്. ഈന് ഇന്ത്യ;  
തിബറ്റിനെ ചെന്നയുടെ ഭാഗമായിട്ടാണു  
പരിഗണിക്കുന്നത്. ഈതാൻ ഇന്ത്യയുടെ ഒന്നദ്ദോഗിക  
നിലപാട്. എന്നാൽ ഇന്ത്യൻ ജനങ്ങൾ തങ്ങൾ  
ക്കൊപ്പമാണ്. സ്വാതന്ത്ര്യപ്രചാരണത്തിനുവേണ്ടി  
ഞാൻ ഇവിടെ എല്ലായിടത്തും തുടർച്ചയായി യാത്ര  
ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. ജനങ്ങളുടെ പിന്തുണ എനിക്കു  
വ്യക്തമായി അറിയാം. ഇന്ത്യയുടെ സുരക്ഷയും  
പ്രതിരോധവും തിബറ്റാൻ മേഖലയിൽ  
അപകടത്തിലാണ്. തിബറ്റ് ഇന്ത്യയ്ക്കും  
പ്രശ്നമാണ്. അതനുസരിച്ചായിരിക്കും ഇന്ത്യയുടെ  
ഇടപെടൽ. പക്ഷേ അതുണ്ടാചൽ, സിക്കീം അതിൽത്തി  
പ്രശ്നങ്ങൾ ഇന്ത്യയ്ക്ക് ചെന്നയുമായി പരിഹരി  
ക്കാനുണ്ട്. അതുകൊണ്ട് തന്നെ തങ്ങൾക്കു  
ഗുണകരമാകുന്ന പിയത്തിലേ ഇതു ഇടപെടാ.

- ഇന്ത്യയിൽ നീന് ഇനി എത്രാണു പര്തിക്കാശിരുന്നത്?

திவெந்தன்காரை திவெந்ததில் நினைவுத்தவராயிப்புக்காக பிரிசனிக்கூக்கும் திவெந்த சென்றை மொழியூட்டி பெய்யாபிக்கூக்கும் வேண். திவெந்தன்காரை சென்னக்காராயானூ பிரிசனிக்கூன்னத் தினக்காருத்திலானூ தென்னாசல் ஹந்துயைவெருக்கூன்னத். தென்னாசல் சென்னக்காரலூ. ஸரங்கம் வழக்கித்துமுள்ளது. 1914 க்கு ஸினல் ஸமேஜனத்தில் பெரிடிஷ் ஹந்துஞ் ஜயிகாரிக்கலூப் புதுது திவெந்தன்காரை ரெண்டிகாரிக்கலூப் மக்மோஹன் ரேவெயைக்கூரிச்சுக்குடியாலோபாபாகஸ் நடத்தியிருந்து. ஏனால் ஹந்துஞ் சென்றைமாயி அதிக்கத்தி சுற்சுக்கஸ் நடத்துக்கிறான். ஹந்து யாமாத்தம்பேஸ் மந்ஸிலாக்கூக்கும் நயம் மாருக்கும் வேண்.

- തിബ്ബത്തിന്റെ വിമോചനമെന്ന ആശയത്തിനു മറ്റിടങ്ങളിൽ നിന്നുള്ള പിന്തുണാ എത്രമാത്രമുണ്ട്?

திவெத்தினை பின்டுள்ளைக்கூனவருட ஷிள்ளீஂ  
நாஜுகூச் செலியுமேதாரும் வற்யிச்சுவரிக்கயாள்.  
என்னால் பிரவாஸிகளாகுமோஶுல்ல அவன்மயல்  
இன். லோகத்து ஒரு ராஜ்யவும் என்னாலே  
ஏவேந்தாகிகமாயி அங்கீகரிக்கூனிலூக்கிலும்  
ஷில்லாயிட்டதும், ஹந்தியிலும்பூட என்னால்கூல்ல  
பின்டுள ஷிரிவரிக்கயாள். ஆக்டிவிஸ்ட்கள்,  
வித்யால்யாஸமுல்லவர், பெருமிஜீவிக்கள், ஷிஶுநாகார்,  
கலாகாரனிமார், பட்டப்பொருத்தகர் ஹண்ணை ஷில்லா  
தலத்திலுமுல்லவரும் என்னால்கூ பின்டுள வார்தாங்  
செய்திடுள்ளது.

- ചെച്ചനയിൽ നിന്ന് എത്രമാത്രം പിന്തുണായുണ്ട്? തിബേതിനുവേണ്ടി അവിടുത്തെ ജനങ്ങൾ ശക്തമായ നിലപാട് എടുക്കുമെന്നു കരുതാനാവുമോ?

ഇന്നത്തെ ചെന്ന ഒരുമിയത്തില്ലോ മാറ്റൊ  
സേതുംഗിന്റെ കാലത്തെ ചെന്നയല്ല. ഒന്ന്  
അദ്ദേഹത്തെ അവകാശത്തപ്പറ്റി നല്ല  
ബോധമുണ്ട്. നേതാക്കൾക്കും ഇതറിയാം.  
ലക്ഷ്യങ്ങളാക്കിന്നു സാധാരണാക്കാരായ ചെന്ന  
കാർ തൊഴിലവകാശം, അടിപ്പായ സ്വാത  
ന്രത്വം, മാധ്യമ സ്വാതന്ത്ര്യം എന്നീകാര്യങ്ങളിൽ  
തീർത്തും അഭ്യർത്ഥിപ്പാർഡ്.

ഹാൻ ആശയവിശ്വാസത്തിന്റെ  
കീഴിലാണിന്നും ചെന്ന. ആധിപത്യ ശക്തി  
യുള്ള ഹാൻ കേന്ദ്ര ഭരണകൂടത്തെ മംഗോളിയർ,  
തിബറ്റൻ തുടങ്ങിയ അപരിഷ്കൃത ജനങ്ങൾ വലയം  
ചെയ്തിരിക്കണം എന്നതാണ് ഹാൻ വിശ്വാസം. അതു  
തന്നെയാണ് തിബറ്റും മറ്റൊരാജ്യങ്ങളും കൈവശ  
പ്പെടുത്താൻ ചെന്നയെ പ്രേരിപ്പിച്ച യമാർത്ഥ  
കാരണവും. ഈ വിശ്വാസം ഇതുവരെ മാറിയിട്ടില്ല.  
ചെന്നയിൽ മതപരമായ അവകാശങ്ങൾക്കു വേണ്ടി  
സംസാരിക്കുന്ന സാമ്പത്തികവും സാമൂഹ്യവുമായി  
ഉയർന്ന ആശ്രക്കാരുടെ പോലും അവസ്ഥയിതാണ്.

അവണ്ണം ചെന്ന എന്നും നിലനിർത്തുന്ന തിനാണു ചെന്ന മുഖ്യമായും ശ്രദ്ധിക്കുന്നത്. അതിനെ തിരെയുള്ള എത്ര ചെറിയ നീക്കവും ചെന്നീസ് റോക്കുടം അടച്ചമർത്തും. എന്നാൽ തന്നെയും കഴിക്കാൻ തുർക്കിന്റെമാനിലും മംഗോളിയയിലും തിബറ്റിലുമെല്ലാം അസ്വസ്മകകൾ ശക്തമാണ്. ഫുലൻഗോംഗ് മതപിശാസികളാണു ചെന്നയ്ക്കു മുഖ്യ വെള്ളുവിളി. ചെന്നയിൽ ജനാധിപത്യം വേണമെന്ന് ആവശ്യപ്പെടുന്നവരുടെ എല്ലിം ലോകമെങ്ങും ശക്തിപ്പെടുകയാണ്. അഴിമതി നിറഞ്ഞ ചെന്നീസ് സാമ്രാജ്യത്തിന്റെ കീഴിൽ കഴിയേണ്ടിവരുന്ന എല്ലാവർക്കും ഇത്തരം കാര്യങ്ങൾ

പ്രതീക്ഷകൾ പകരുന്നുണ്ട്.

- ആഗോളവത്കരണാന്തിന്റെ ഇട കാലത്ത് വർദ്ധിച്ചുവരുന്ന സാമ്പത്തിക താൽപര്യങ്ങൾ മുലം മുന്നാമത്താരു രാജ്യം നയതന്ത്രപരമായ സമ്മർഥം ചെന്നയ്ക്കു മേൽ ചെലുത്തില്ല. അമേരിക്കയ്ക്കയും തിബറ്റിന്റെ മൊചനം ആവശ്യപ്പെട്ടില്ല. പിന്നെ എങ്ങനെയാണ് തിബറ്റ് സ്വതന്ത്രമാവുക?

അരനുറാണ്ടിനടുത്തുള്ള തങ്ങളുടെ വിമോചന പോരാട്ടം വ്യക്തമാക്കുന്നത് ആരെങ്കിലും സഹായിക്കാനുണ്ടാകുമെന്ന പ്രതീക്ഷ വേണ്ടണാണ്. തങ്ങൾക്കു വേണ്ടി ആരും പ്രചരണവും നടത്തില്ല.

അതിലും ദു:ഖരം ചരിത്രത്തിൽ നിന്ന്  
തിബ്യത്താർക്കാർ എന്നും പറിച്ചിട്ടില്ലെന്ന താണ്.  
ബുദ്ധിസവും വർണ്ണമനോഹരമായ  
തിബ്യത്തൻ സംസ്കാരവും പശ്ചിമദേശ  
ങ്ങളിൽ നല്ല വിൽപ്പനചരക്കാണ്. എന്നാൽ  
യഥാർത്ഥ പ്രത്യേകമായ തിബ്യത്തിന്റെ മോഹനം  
ആരും കണക്കിലെടുക്കുന്നില്ല.

என்னேசு ஸுயம் பரூப்தராயிலூக்கிற், அதற்குக்கொடு கருத்தால்ஜிக்கூக்கும் ஸுதந்த பின் பூலற்றதுக்கும் செய்யுளி லூக்கிற் ஸுதந்த திவெத்த என்னும் ஸுப்பமாயி ஶைக்கூம். அமேரிக்கையை போலுத்த ராஜ்யாங்கள் திவெத்த பிரஸ்ள், சென் தன்னேசுக்கு வட்டாராயிலூண் காளும் ஸோசீ பிரயோகிக்கொடுத்த தூருப்பு பிட்டாள். தன்னேசுக்கு தீர்ச்சுயாயும் குரோயேர்

മുന്നോട്ടു പോകാനുണ്ട്. ചെന്നയിലുള്ള മാറ്റങ്ങളിലാണു  
യാമാർത്ഥമ പ്രതീക്ഷ. പ്രവാസികളായ ചെന്നീൻ ജനാധി  
പത്യവാദികളും കാത്തിരിക്കുന്നതു സ്വത്തൃത ചെന്നയേ  
യാണ്. ദക്ഷിണ മംഗാളിയിലേയും കിഴക്കൻ തുർക്കി  
സ്താനിലേയും ജനങ്ങളും. തൈസർ അവരെ പിന്തു  
ണയ്ക്കുന്നു. തൈസർ ഒരുമിച്ചു പ്രവർത്തിക്കുന്നു.  
ചെന്നയുടെ കൊഞ്ചാണിയൽ മനോഭാവമാണ്  
തിബറ്റിനെ കൈവശപ്പെടുത്തി യിരിക്കുന്നത്. സ്വത്തൃത  
ചെന്ന യാമാർത്ഥമു മാകുന്നതോടെ സ്വത്തൃത തിബറ്റയും  
നിലവിൽ വരും.

e-mail : tensilsundue@yahoo.com

ദയവായി വരിസംഖ്യ ഉടൻതന്നെ പുതുക്കു

## കേരളിയം വരിസംവ്യാനിരക്ക്

12 ലക്ഷം 180 രൂപ

എ.ഒ.എ./യി.ഡി./പി.ഒ./ചേക്ക് അയയ്ക്കുക

## കേരളജീവം

കേരളിയം, കൊക്കാലെ, തൃശ്ശൂർ-21

ເບີໂທ : 9388872845, 9447674375